



**Asamblea General  
Consejo de Seguridad**

Distr.  
GENERAL

A/40/902  
S/17637

19 noviembre 1985

ESPAÑOL

ORIGINAL: INGLÉS

**ASAMBLEA GENERAL**

Cuadragésimo período de sesiones

Temas 72, 73, 131, 132 y 137 del programa

**EXAMEN DE LA APLICACION DE LA DECLARACION  
SOBRE EL FORTALECIMIENTO DE LA SEGURIDAD  
INTERNACIONAL**

**APLICACION DE LAS DISPOSICIONES DE SEGURIDAD  
COLECTIVA DE LA CARTA DE LAS NACIONES  
UNIDAS PARA EL MANTENIMIENTO DE LA PAZ  
Y LA SEGURIDAD INTERNACIONALES**

**DESARROLLO Y FORTALECIMIENTO DE LA BUENA  
VECINDAD ENTRE ESTADOS**

**ARREGLO PACIFICO DE CONTROVERSIAS ENTRE  
ESTADOS**

**INFORME DEL COMITE AD HOC PARA LA ELABORACION  
DE UNA CONVENCION INTERNACIONAL CONTRA EL  
RECLUTAMIENTO, LA UTILIZACION, LA FINANCIACION  
Y EL ENTRENAMIENTO DE MERCENARIOS**

**CONSEJO DE SEGURIDAD**

Cuadragésimo año

Carta de fecha 15 de noviembre de 1985 dirigida al  
Secretario General por el Representante Permanente  
del Afganistán ante las Naciones Unidas

Tengo el honor de comunicarle que el Encargado de Negocios de la Embajada del Pakistán en Kabul fue convocado al Ministerio de Relaciones Exteriores de la República Democrática del Afganistán a las 11.00 horas del 11 de noviembre de 1985, donde el Director del Primer Departamento Político le señaló a la atención el texto siguiente:

"Las autoridades del Pakistán, con miras a ocultar sus actos agresivos y como continuación de su anterior acusación, infundada y falsa, contra la República Democrática del Afganistán, han pretendido que las fuerzas armadas de la República Democrática del Afganistán han abierto el fuego en la zona de Arando del distrito de Chitral.

El Gobierno de la República Democrática del Afganistán, después de investigar minuciosamente el caso, considera que esta acusación del Gobierno del Pakistán carece de todo fundamento y, por lo tanto, la rechaza categóricamente. Cabe mencionar asimismo que las autoridades del Pakistán deben cesar esas acusaciones, que sólo contribuyen a aumentar la tensión en las zonas fronterizas."

También tengo el honor de pedir a Vuestra Excelencia que se sirva hacer distribuir esta carta como documento de la Asamblea General, en relación con los temas 72, 73, 131, 132 y 137 del programa, y del Consejo de Seguridad.

(Firmado) M. Farid ZARIF  
Embajador  
Representante Permanente